



音乐产业发展和互联网音乐版权保护

**Music industry development
and Internet music copyright
protection**

张小月 IFPI中国区反盗版主管
Zhang Xiaoyue, Operations
Officer of IFPI BRO

2019年10月.吉林
October 2019 in Jilin



01

IFPI简介及全球及中国音乐产业概览

Introduction of IFPI and
overview of global and
Chinese music industry



国际唱片业协会（IFPI）简介

Introduction of IFPI

- IFPI是代表全球录制音乐产业的非盈利性组织 Non-profit organization representing the record industry worldwide
- 拥有来自全球66个国家和地区的1400多家会员唱片公司, 还在遍布57个国家和地区拥有关联协会 Over 1400 members in about 66 countries, affiliated national groups or music licensing companies in 57 Countries
- 1934年在瑞士苏黎世注册，总部设在伦敦 Registered in Zurich, Switzerland in 1934 and Headquarters located in London
- 在迈阿密（拉美地区）、布鲁塞尔（欧盟和东欧）和香港（亚太地区）设有区域总部 Regional offices in Miami (Latin America), Brussels (EU and Eastern Europe Affairs), and Hong Kong (Asia Pacific)
- 于1994年在北京设立代表处 Beijing Representative Office established in 1994
- 系联合国教科文组织、世界劳工组织、世界知识产权组织、国际贸易组织、欧盟理事会、国际海关组织、国际警察组织的顾问机构 Consultative status with UNESCO, ILO, WIPO, WTO, Council of Europe, WCO, Interpol
- 中国国家版权局指定的境外录音制品的版权认证机构 Copyright certification authority of overseas audio recordings designated by the National Copyright Administration of China (NCAC)

国际唱片业协会（IFPI）简介

Introduction of IFPI

国际唱片业协会致力于：

Our objective:

- 在全球范围内增进唱片音乐的价值 Promote the value of recorded music on a global scale
- 保护唱片制作者的合法权益 Protect the rights of record producers
- 拓展录制音乐的商业使用 Expand the commercial use of recorded music

国际唱片业协会（IFPI）简介

Introduction of IFPI

国际唱片业协会工作内容：

Our work:

- 打击侵权音乐 Protect copyright
- 帮助制定在数字化时代的法律条件和技术 Help develop legal conditions and technologies in the digital age
- 集体管理和行使会员公司的权利 Collective management and exercise of the rights of member companies
- 促进公平的市场进入和充分的著作权立法 Promote fair market access and adequate copyright legislation
- 推广音乐发展 Promote development of music industry
- 公众意识的教育和培训 Public training

全球及中国音乐产业概览

Overview of global and Chinese music industry

1. 全球录制音乐产业收入 Global recorded music industry revenue

2001-2018全球录制音乐产业收入（十亿美元）



•2018年，全球录制音乐的总收入为191亿美元，同比上涨9.7%。其中数字音乐收入上涨了21.1%，占整体录制音乐产业收入的58.9%；实体音乐收入持续缩减，降低了10.1%，占产业收入的24.7%；表演权（含广播权和公开表演权）收入则上涨了9.8%，占产业收入的14%；同步收入上涨了5.2%，占产业收入的2.3%。In 2018, Global recorded music revenues totaled US\$19.1 billion, a 9.7% increase on 2017. The overall digital revenues grew by 21.1%, accounting for 58.9% of total recorded music revenues. Physical format revenue saw continued decline, dropping by 10.1% and now accounting for around a quarter of the total market (24.7%). Revenues from performance (including broadcasting rights and public performance rights) increased by 9.8%, accounting for 14% of total recorded music industry revenues. Synchronisation posted growth of 5.2%, maintaining a 2.3% share of the total music market.

全球及中国音乐产业概览

Overview of global and Chinese music industry

2. 国内录制音乐产业收入 Domestic recorded music industry revenue

- 中国在2018年已经成为世界第七大录制音乐市场，国内2018年录制音乐产业的总收入为5.31亿美元，即35.16亿元人民币。其中流媒体的收入占国内整体产业收入的90%。China has become the seventh largest recorded music market in the world in 2018. The total revenue of domestic recorded music industry in 2018 is 531 million US dollars, or 3.516 billion RMB. Among them, the revenue of streaming accounts for 90% of the total.

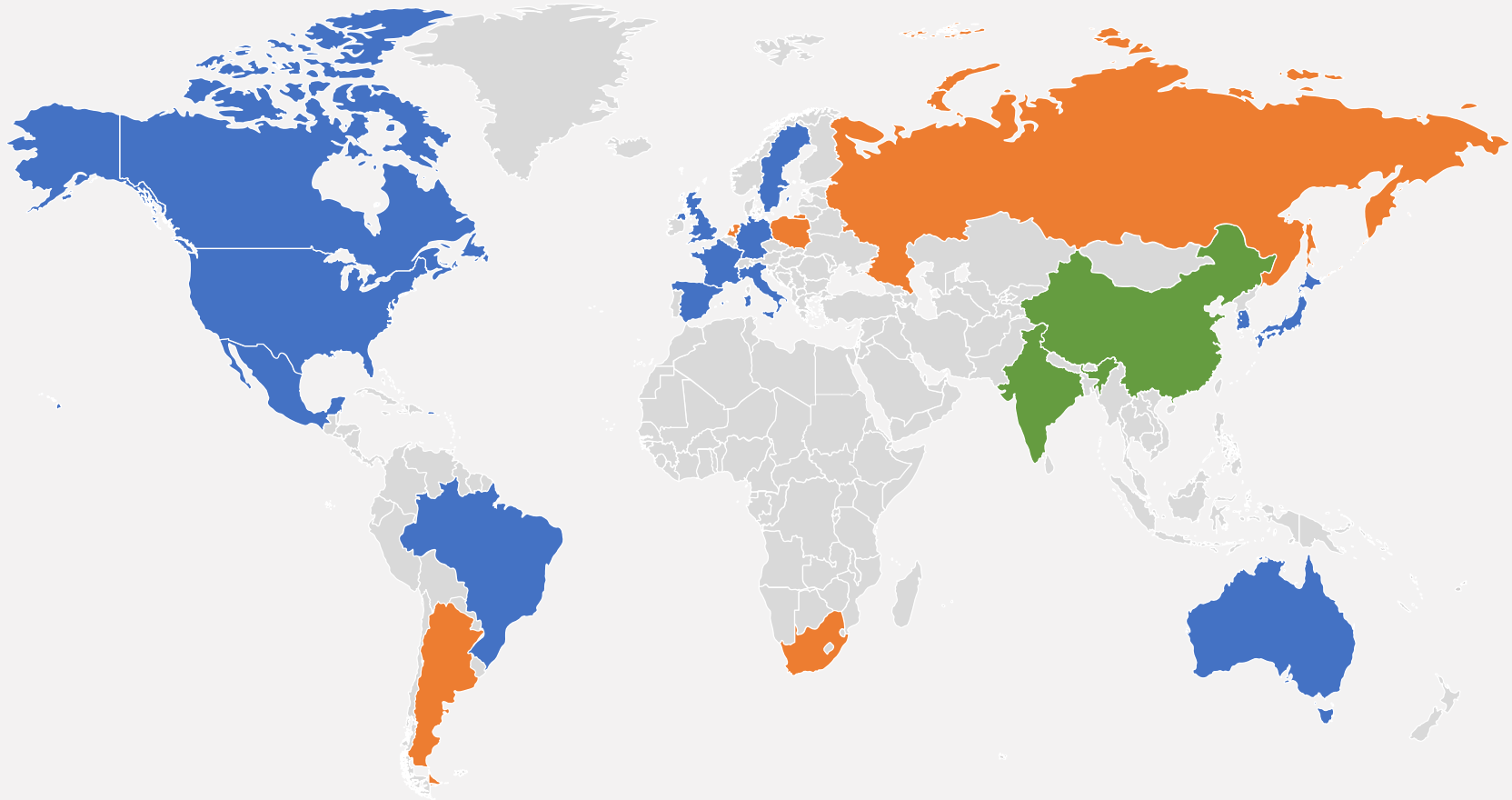
02

全球消费者调查2018 Global consumer survey 2018



调查覆盖的国家 Countries covered by the survey

- Argentina
- Australia
- Brazil
- Canada
- China
- France
- Germany
- India
- Italy
- Japan
- Mexico
- Netherlands
- Poland
- Russia
- South Africa
- South Korea
- Spain
- Sweden
- UK
- USA



调查涵盖的音乐消费方式Music consumption patterns covered by the survey

‘Users’ are defined as those using in the past 3 months to consume music



Licensed Audio Streaming

Paid audio streaming
Free audio streaming



Licensed Video Streaming

e.g. YouTube



Licensed Purchasing

Paid downloads
Physical purchases



Digital Piracy

Stream Ripping
P2P (e.g. Bittorrent)
Cyberlockers



Radio

Broadcast radio
Internet radio

Active consumption methods

全球概述

Global general situation

- 受访者平均每天听音乐的时间超过2.5小时 The average time of listening to music is more than 2.5 hours per day
- 61%的人使用了音频流媒体 61% users use audio streaming
- 81%的16-24岁用户使用音频流媒体。假设只能唯一一种音乐收听方法，50%的人会选择使用音频流媒体，YouTube占有所有音乐收听时间的五分之一，占有所有按需音乐流媒体时间的一半以上 81% of 16-24 year olds use audio streaming
- 广播仍然是收听和发现音乐的重要途径 Radio is still an important way to listen to and discover music
- 国际上，流媒体盗版是主要的盗版形式 Streaming media piracy is the main form of piracy

17.8h

周平均收听音乐时间

21.9h – 16-24s
19.4h – 25-34s
17.0h – 35-44s

61%

过去三个月中使用音频流媒体
(81% for 16-24s)

50%

的16-24岁的用户会选择音频流媒体，如果只能有一种方式的话

86%

通过广播收听音乐

39%

通过广播发现音乐

1/5th

的收听时间花在YouTube

52%

按需音乐收听时间花在视频流媒体上 (47% on YouTube alone)

84%

使用 YouTube 收听音乐 – 大部分是熟悉的音乐

32%

通过流媒体盗版获得音乐

中国概况 China's general situation

- 中国网络用户平均每周收听音乐时间为 15.4 个小时；较低于其他18国的平均收听时间（17.8 小时）The average listening time of Chinese Internet users is 15.4 hours per week, lower than that of other countries
- 93% 的中国互联网用户通过 按需(音视频) 流媒体收听音乐。89%的网络用户使用音频流媒体 93% of Chinese Internet users listen to music through audio and video streaming media
- 通过付费音乐流媒体收听音乐的时间 (20%) 高于其他国家的平均水平 (12%) Time spent listening to music through paid music streaming (20%) was higher than the average in other countries (12%)
- 花费在视频流媒体服务的收听时间占比为 28% 28% of listening time spent on video streaming services
- 超过40%的用户通过社交媒体发现音乐，其次是官方音乐榜单 (27%) 和 Youku (27%) More than 40% of users find music through social media

15.4h

周平均收听音乐时间

20.7h – 16-24s
16.9h – 25-34s
14.2h – 35-44s

93%

通过按需流媒体服务消费音乐

89%

过去三个月中使用音频流媒体
(67% for 16-24s)

87%

通过广播收听音乐

43%

通过社交媒体发现音乐

12%

的音乐收听时间花费在 Youku上

28%

的按需音乐收听时间花费在视频流媒体 (Youku自己就占24%)

27%

通过 Youku 发现音乐

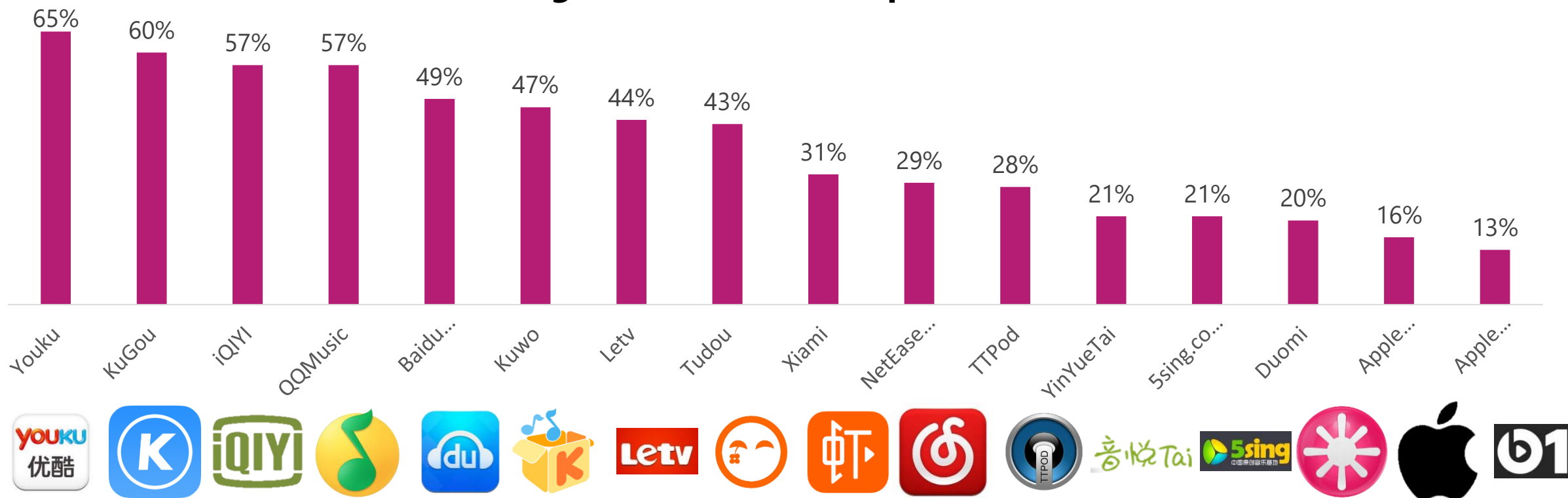
64%

通过文件托管/ p2p 网站访问音乐

服务器访问情况 Server access

• Youku (未经授权的 UUC 网站) 是过去六个月中最经常被用来访问音乐的网站，三分之二的消费者都在使用该网站。 KuGou, iQIYI 和 QQMusic 的使用者均过半。 The unlicensed UUC site Youku is the most frequently used site to access music in the past six months, with two-thirds of consumers using it. Kugou, iqiyi and qqmuic also have more than half of the users.

过去六个月的服务器访问情况 Usage of services in the past 6 months



Q19 Base: All Respondents n=450

03

音乐产业反盗版
概况及商业模式

General situation of
anti-piracy and
business model in
music industry



音乐产业反盗版历程及现状

The history and current situation of anti piracy in music industry

1. 音乐产业盗版历程 The history of music piracy

- 2004年，百度在其上市前推出了mp3搜索服务，网络兴起，数字盗版代替实体盗版 In 2004,aidu launched MP3 search service. With the popularization of Internet,digital piracy replaced physical piracy.
- 从2005年起，IFPI组织会员唱片公司多场针对百度mp3搜索和雅虎搜索的诉讼并胜诉 Since 2005, IFPI member record companies have won many lawsuits against Baidu and Yahoo.
- 2006年-2014年，网络数字音乐盗版肆虐，IFPI进行了大量的反盗版工作，通过行政投诉大量的侵权盗版网站被关闭或处罚（如中搜音乐，电驴，喜马拉雅等案件） From 2006 to 2014, Internet digital music piracy was rampant, and IFPI carried huge anti piracy work. A large number of infringing and pirated websites were closed or punished through administrative complaints (such as cases of Zhongsou Music, Dianlv, Himalaya, etc.)
- 2015年7月，国家版权局下发《关于责令网络音乐服务商停止未经授权传播音乐作品的通知》，要求各网络音乐服务商于2015年7月31日前将未经授权传播的音乐作品全部下架。随后，16家音乐服务商下线未经授权的音乐作品220余万首，并开始探索收费模式 In July 2015, the NCAC issued the Notice on ordering online music service providers to stop unlicensed dissemination of music works. Subsequently, 16 music service providers released more than 2.2 million unlicensed songs and began to explore the charging mode.

音乐产业反盗版历程及现状

The history and current situation of anti piracy in music industry

1. 音乐产业盗版历程 The history of music piracy

- 2016年至今各大传统音乐平台得到合法授权，包括QQ音乐、酷我、酷狗、网易音乐、虾米音乐、百度音乐，但是其他类型平台侵权开始凸显 Since 2016, all major traditional music platforms have been legally authorized, but other types of platform infringement have begun to highlight.

2. IFPI在中国的维权情况 Copyright protection of IFPI in China

- 通知-删除：2018年IFPI在中国共发送了48,204条通知，涵盖406,089条侵权链接，解决率为98.3% Notice & take-down in China: 48,204 C&Ds covering 406089 infringing links were sent by IFPI in 2018. The resolve rate are 98.3%
- 行政投诉：IFPI长期与政府部门合作，每年对200起左右的侵权案件进行行政投诉 Administrative complaints: IFPI have long-term cooperation with government departments and makes administrative complaints on about 200 infringement cases every year.

音乐产业反盗版历程及现状

The history and current situation of anti piracy in music industry

3. 数字音乐市场目前的主要侵权形式 The main forms of infringement in the digital music market

- 视频类侵权：通过视频应用或视频网站向公众传播侵权音乐MV和演唱会内容，视频平台侵权占2018全年警告信的64%，主要包括传统的视频平台和短视频平台类，哔哩哔哩、优酷土豆、爱奇艺、 百度视频、快手、西瓜、秒拍 等等。

Video infringement: Make infringing music available to the public through video applications or websites.

- 微博类： 用户上传和分享的音乐内容到博客类和贴吧类平台，主要包括新浪微博和百度贴吧，新MV侵权问题突出，像吴亦凡和泰勒斯威夫特等知名艺人新发的MV其侵权内容一小时之内点击量能达到几十万次。 Blogs: the music especially newly launched music uploaded and shared by users with blogs and Tieba.

网盘类： 通过网盘存储侵权音乐内容通过第三方平台比如社交软件、微博的公众号向公众传播量大。 Cyberlocker: Piracy users upload infringement contents with Online storage service for other users downloading infringement contents.

- 音乐网站和音乐论坛类： 主要包括售卖汽车音乐和高品质音乐下载，通过盗链合法音乐平台提供试听服务和向用户收费的方式提供高品质音乐内容下载。 Music Websites and BBS: Mainly include providing high-quality music download service.

音乐产业反盗版历程及现状

The history and current situation of anti piracy in music industry

- 聚合盗链类：各个音乐平台曲库的差异催生出的新的侵权方式，主要是通过第三方应用和网站盗链合法音乐平台的内容。Aggregate hotlinks: work through third-party applications and websites to steal the content of legal music platforms.
- 网络电台和听书软件类：网络电台音乐和听书软件类音乐内容的侵权。 Network radio software/Apps: use infringing music on Network radio software/Apps.
- 电子商务平台：通过电子商务平台销售的侵权实体CD和U盘，U盘类侵权近年最为突出，很多电商销售量都在10万件以上，主要用于汽车内播放和娱乐场所播放，主要销售渠道包括拼多多和淘宝。 Online sales USB flash disk and CD with E-commerce platform.
- 智能硬件类：如智能音响、智能家电内置音乐播放器和提供音乐服务。 Intelligent hardware: such as smart audio, smart home appliances with built-in music player and music services.

数字音乐市场商业模式：付费模式待建立

Business model of digital music market: payment model need to be established

1. 付费模式现状 Current paying status

- 2012年中国的音乐厂牌和数字平台曾试图向付费模式转移，但不太成功。 In 2012, China's digital music platforms tried to build the payment model but failed.
- 2015年国家版权局最严版权令以来，数字平台直接展开了激励的版权争夺战，相继推出的各种付费服务，但付费用户占比不大。 Since 2015, digital platforms have launched paying services, but the amount of paying users is small.
- 目前，包括腾讯、网易、虾米在内的数字平台其付费用户的数量在稳步增长。 At present, the number of paying users of digital platforms is growing steadily.

2. 建立良好商业模式的措施 Measures to establish a good business model

- 改变数字平台向权利人支付高额预付款的现有商业模式，而以播放量计费，形成市场的良性循环 Change the existing paying model of digital platforms from advance payment to paying by volume of use
- 督促数字平台间的协同合作，共同建立使用者付费的模式，减少平台之间的恶性竞争 Urge the cooperation among platforms
- 促使平台向权利人实现数据透明，及时、精准地向权利人提供使用数据，以期市场长远发展 Push the platform to realize data transparency to the right holders

04

著作权集体管理

Copyright

collective management



著作权集体管理

Copyright collective management

1. 中国音像著作权集体管理协会（CAVCA）：我国唯一的音像集体管理组织 CAVCA: The only approved audio-visual collective management organization in China
 - 权利来源：由会员进行授权或与海外同类协会签署相互代表协议 Source of Rights: licensed by members or signed mutual representative agreement with similar overseas associations
 - 主要业务：CAVCA的主要授权业务为代表其自身及代表中国音乐著作权协会向卡拉ok场所进行音像节目（类电影作品）的表演权授权，并收取相应的版权费用 Business: license and collect royalties from performance right of audio-visual programs to karaoke operators on behalf of itself and MCSC
 - 其他授权业务：迷你KTV授权、VOD提供商授权、IPTV授权等 Other license: to Mini KTVs, VOD providers, IPTV, etc.
 - 费用收取：2018年度共收取版权费人民币1.96亿元 Collection: RMB 196 million in 2018
 - 收费方式：CAVCA已在全国各省组建收费团队，或与当地的娱乐协会合作，与卡拉ok场所磋商签署协议并收取版权费用 Collection mode: CAVCA negotiates and sign agreements with karaoke operators
 - 未来收费方式预期：整合建立CAVCA自己的正版曲库，与主要的VOD商合作，通过新技术搭建按点播量收费和分配的管理系统，逐渐替代人工授权及收费 Expectation of future collection: through online data system
 - 分配方式：按不同歌曲的卡拉ok点播率向权利人进行分配 Expectation of future distribution: distribute to the right holders according to karaoke on demand rate of different songs

著作权集体管理

Copyright collective management

2. CAVCA与IFPI的关系 Relationship with IFPI

- CAVCA已加入IFPI，成为了我们的相关协会。IFPI在提高透明度、提升效率、确保及时分配等方面向CAVCA提供帮助，协助其规范运营 CAVCA has joined IFPI and become our association in China. IFPI provides assistance to CAVCA in improving transparency, efficiency and timely distribution to help regulate its operation

05

录制音乐产业 法律环境与困境

Legal environment and
difficulties of recorded
music industry



录制音乐产业法律环境与困境

Legal environment and difficulties of recorded music industry

1. 缺乏广播权和公开表演权 Lack of broadcasting right and public performance right

- 目前我国录音制作者仅享有四项权利：复制权、发行权、出租权与信息网络传播权，而并未被赋予广播权和公开表演权

Currently, China's record producers only enjoy four rights: right of rental, right of reproduction, right of distribution and right of dissemination via information network, but lack the broadcasting and public performance rights

- 广播权与公开表演权收入占全球录制音乐产业总收入的14% Revenues from broadcasting rights and public performance rights accounting for 14% of total global recorded music industry revenues

- 我国仅有的四项权利并不能使录音制作者获得合理回报 The only four rights enjoyed by record producers in China cannot make them get reasonable returns

- 录音制作者的这两项权利已被国际普遍认可 The two rights have long been generally recognized internationally

—1961年的《罗马公约》及1996年的《世界知识产权组织表演和录音制品条约》（WPPT）都规定了这两项权利 They are part of international standards under Rome Convention in 1961 and WPPT in 1996

—全球约有150个国家已赋予录音制作者这两项权利 Around 150 countries have granted the two rights to record producers

- 呼吁在著作权法修订过程中加入录音制作者的广播权和公开表演权 They are appealed to be granted in Copyright

Amendments

录制音乐产业法律环境与困境

Legal environment and difficulties of recorded music industry

2. 互联网环境下音乐产业版权保护所面临的问题 Difficulties faced in copyright protection of music industry in the digital environment

- 使用者上传类网站中，存在大量重复侵权的问题 There are a lot of repeated infringements in the websites which provide contents uploaded by users
- 新型侵权方式随着技术的发展层出不穷（侵权方式详见反盗版部分） With the development of technology, new forms of infringement continue to appear (see anti-piracy part for details)

06

国家建立知识产权侵权
惩罚性赔偿制度

The establishment of
punitive compensation
system for IP
infringement



国家建立知识产权侵权惩罚性赔偿制度

The establishment of punitive compensation system for IP infringement

李克强总理签署国务院令，国家建立知识产权侵权惩罚性赔偿制度 Premier Li Keqiang signed a State Council order to establish a punitive compensation system for IPR infringement

- 知识产权方面，在第二章市场主体保护（第十五条）中规定： Art. 15 of Regulation on Optimizing Business Environment

国家建立知识产权侵权惩罚性赔偿制度，推动建立知识产权快速协同保护机制，健全知识产权纠纷多元化解决机制和知识产权维权援助机制，加大对知识产权的保护力度。

- 国家持续深化商标注册、专利申请便利化改革，提高商标注册、专利申请审查效率。

The screenshot shows the official website of the State Council of the People's Republic of China (www.gov.cn). The page displays the Order of the State Council (No. 722) on the Measures for Improving the Business Environment, signed by Premier Li Keqiang on October 22, 2019. The order states that the Measures have been passed by the 66th meeting of the State Council's Standing Committee on October 8, 2019, and will be implemented from January 1, 2020. The page also includes a section for related reports, mentioning the signing of the order by Premier Li Keqiang.

中华人民共和国中央人民政府
www.gov.cn

国务院 总理 新闻 政策 互动 服务 数据 国情

首页 > 信息公开 > 国务院文件 > 市场监管、安全生产监管 > 其他

索引号: 000014349/2019-00115
发文机关: 国务院
标 题: 优化营商环境条例
发文字号: 国令第722号
主 题 词:

主题分类: 市场监管、安全生产监管\其他
成文日期: 2019年10月22日
发布日期: 2019年10月23日

中华人民共和国国务院令
第722号

《优化营商环境条例》已经2019年10月8日国务院第66次常务会议通过，现予公布，自2020年1月1日起施行。

总 理 李克强
2019年10月22日

优化营商环境条例

第一章 总 则

第一条 为了持续优化营商环境，不断解放和发展社会生产力，加快建设现代化经济体

相关报道
* 李克强签署国务院令 公布《优化营商环境条例》

07

打击侵权音乐的措施 Measures against infringing music



打击侵权音乐的措施

Measures against infringing music

1.打击侵权音乐的措施 Measures against infringing music

- 充分的法律依据：包括著作权法和其它法律，执行各项国际公约、条约和协议，将版权法更多应用于对付刑事犯罪活动之范围 Sufficient legal basis: including copyright law and other laws
- 文化部门、法官和知识产权管理部门、文化市场执法部门积极有效地执行相关法律 Cultural departments, courts, intellectual property management departments and law enforcement departments of cultural market can implement relevant laws actively and effectively
- 权利人积极行使其合法权益，包括警告、及行政投诉等 Right holders shall actively exercise its legal rights
- 发展全新的和创造性的数字音乐服务，令使用者可以通过计算机或其他移动设备享受音乐 Develop new and creative digital music services
- 发展有效的技术保护措施，例如防盗光盘，数字版权管理系统，加密或水印技术以遏制侵权状况 Develop effective technical protection measures
- 与其他权利人、网络服务提供者、付款服务提供者合作，从各个环节打击侵权盗版者 Cooperate with other right holders, network service providers and payment service providers
- 通过教育宣传，提高公众版权意识 Improve public awareness of copyright through education and publicity

打击侵权音乐的措施

Measures against infringing music

2. 民事、行政投诉、刑事诉讼主要措施 Main measures of civil cases, administrative complaints and criminal proceedings

➤ 民事、行政投诉和刑事诉讼的目的 Purpose of the actions

- 停止相关侵权 Stop infringement
- 追究相关责任人的民行政投诉事、刑事责任（侵权严重，达到刑法量刑标准） Accountability

➤ 民事诉讼的受理单位 Place of acceptance of civil cases

- 法院 Courts

➤ 行政投诉的受理单位 Place of acceptance of administrative complaints

- 各地方版权执法部门 Local enforcement departments

➤ 刑事诉讼的受理单位 Place of acceptance of criminal cases

- 各地方公安机关 Local public security organs
- 检察院 Procuratorates

08

刑事打击依据

Legal basis of criminal
cases



刑事打击依据

Legal basis of criminal cases

刑事打击依据 Legal basis of criminal cases

- 《中华人民共和国刑法》 Criminal Law of the People's Republic of China
- 《最高人民法院、最高人民检察院关于办理侵犯知识产权刑事案件具体适用法律若干问题的解释》（2004）
Interpretation of the Supreme People's Court and the Supreme People's Procuratorate of the Issues concerning the Specific Application of Law in Handling Criminal Cases of Infringement of Intellectual Property Rights
- 《最高人民法院、最高人民检察院关于办理侵犯知识产权刑事案件具体适用法律若干问题的解释（二）》（2007）
Interpretation II of the Supreme People's Court and the Supreme People's Procuratorate of the Issues concerning the Specific Application of Law in Handling Criminal Cases of Infringement of Intellectual Property Rights
- 《最高人民法院 、最高人民检察院、公安部、司法部关于办理侵犯知识产权刑事案件适用法律若干问题的解释》（2011） The Opinions on Several Issues concerning the Application of Law in Handling Intellectual Property Right Infringement Criminal Cases issued by the Supreme People's Court, the Supreme People's Procuratorate and the Ministry of Public Security

刑事打击依据

Legal basis of criminal cases

《中华人民共和国刑法》第二百一十七条 Art. 217 of Criminal Law of the People's Republic of China

以营利为目的，有下列侵犯著作权情形之一，违法所得数额较大或者有其他严重情节的，处三年以下有期徒刑或者拘役，并处或者单处罚金；违法所得数额巨大或者有其他特别严重情节的，处三年以上七年以下有期徒刑，并处罚金：

- （一）未经著作权人许可，复制发行其文字作品、音乐、电影、电视、录像作品、计算机软件及其他作品的；
- （二）出版他人享有专有出版权的图书的；
- （三）未经录音录像制作者许可，复制发行其制作的录音录像的；
- （四）制作、出售假冒他人署名的美术作品的。

《最高人民法院、最高人民检察院关于办理侵犯知识产权刑事案件具体应用法律若干问题的解释》（2004）

Interpretation of the Supreme People's Court and the Supreme People's Procuratorate of the Issues concerning the Specific Application of Law in Handling Criminal Cases of Infringement of Intellectual Property Rights

第五条 Art. 5

以营利为目的，实施刑法第二百一十七条所列侵犯著作权行为之一，违法所得数额在三万元以上的，属于“违法所得数额较大”；具有下列情形之一的，属于“有其他严重情节”，应当以侵犯著作权罪判处三年以下有期徒刑或者拘役，并处或者单处罚金：

- （一）非法经营数额在五万元以上的；
- （二）未经著作权人许可，复制发行其文字作品、音乐、电影、电视、录像作品、计算机软件及其他作品，复制品数量合计在一千张（份）以上的；
- （三）其他严重情节的情形。

刑事打击依据

Legal basis of criminal cases

（继续）

以营利为目的，实施刑法第二百一十七条所列侵犯著作权行为之一，违法所得数额在十五万元以上的，属于“违法所得数额巨大”；具有下列情形之一的，属于“有其他特别严重情节”，应当以侵犯著作权罪判处三年以上七年以下有期徒刑，并处罚金：

（一）非法经营数额在二十五万元以上的；

（二）未经著作权人许可，复制发行其文字作品、音乐、电影、电视、录像作品、计算机软件及其他作品，复制品数量合计在五千张（份）以上的；

（三）其他特别严重情节的情形。

第十一条 Art.11

以刊登收费广告等方式直接或者间接受取费用的情形，属于刑法第二百一十七条规定的“以营利为目的”。

刑法第二百一十七条规定的“未经著作权人许可”，是指没有得到著作权人授权或者伪造、涂改著作权人授权许可文件或者超出授权许可范围的情形。

通过信息网络向公众传播他人文字作品、音乐、电影、电视、录像作品、计算机软件及其他作品的行为，应当视为刑法第二百一十七条规定的“复制发行”。

刑事打击依据

Legal basis of criminal cases

《最高人民法院、最高人民检察院关于办理侵犯知识产权刑事案件具体应用法律若干问题的解释（二）》（2007）
Interpretation II of the Supreme People's Court and the Supreme People's Procuratorate of the Issues concerning the Specific Application of Law in Handling Criminal Cases of Infringement of Intellectual Property Rights

第一条 Art. 1

以营利为目的，未经著作权人许可，复制发行其文字作品、音乐、电影、电视、录像作品、计算机软件及其他作品，复制品数量合计在五百张（份）以上的，属于刑法第二百一十七条规定的“有其他严重情节”；复制品数量在二千五百张（份）以上的，属于刑法第二百一十七条规定的“有其他特别严重情节”。

第二条 Art. 2

刑法第二百一十七条侵犯著作权罪中的“复制发行”，包括复制、发行或者既复制又发行的行为。

侵权产品的持有人通过广告、征订等方式推销侵权产品的，属于刑法第二百一十七条规定的“发行”。

非法出版、复制、发行他人作品，侵犯著作权构成犯罪的，按照侵犯著作权罪定罪处罚。

刑事打击依据

Legal basis of criminal cases

《最高人民法院、最高人民检察院、公安部、司法部关于办理侵犯知识产权刑事案件适用法律若干问题的意见》
(2011) **The Opinions on Several Issues concerning the Application of Law in Handling Intellectual Property Right Infringement Criminal Cases issued by the Supreme People's Court, the Supreme People's Procuratorate and the Ministry of Public Security**

第二条 Art. 2

行政执法部门依法收集、调取、制作的物证、书证、视听资料、检验报告、鉴定结论、勘验笔录、现场笔录，经公安机关、人民检察院审查，人民法院庭审质证确认，可以作为刑事证据使用。

行政执法部门制作的证人证言、当事人陈述等调查笔录，公安机关认为有必要作为刑事证据使用的，应当依法重新收集、制作。

第十条 Art. 10

除销售外，具有下列情形之一的，可以认定为“以营利为目的”：

- (一) 以在他人作品中刊登收费广告、捆绑第三方作品等方式直接或者间接收取费用的；
- (二) 通过信息网络传播他人作品，或者利用他人上传的侵权作品，在网站或者网页上提供刊登收费广告服务，直接或者间接收取费用的；
- (三) 以会员制方式通过信息网络传播他人作品，收取会员注册费或者其他费用的；
- (四) 其他利用他人作品牟利的情形。

刑事打击依据

Legal basis of criminal cases

（继续）

第十二条 Art. 12

关于刑法第二百一十七条规定的“发行”的认定及相关问题

“发行”，包括总发行、批发、零售、通过信息网络传播以及出租、展销等活动。

非法出版、复制、发行他人作品，侵犯著作权构成犯罪的，按照侵犯著作权罪定罪处罚，不认定为非法经营罪等其他犯罪。

第十三条 Art. 13

关于通过信息网络传播侵权作品行为的定罪处罚标准问题

以营利为目的，未经著作权人许可，通过信息网络向公众传播他人文字作品、音乐、电影、电视、美术、摄影、录像作品、录音录像制品、计算机软件及其他作品，具有下列情形之一的，属于刑法第二百一十七条规定的“其他严重情节”：

- （一）非法经营数额在五万元以上的；
- （二）传播他人作品的数量合计在五百件（部）以上的；
- （三）传播他人作品的实际被点击数达到五万次以上的；
- （四）以会员制方式传播他人作品，注册会员达到一千人以上的；
- （五）数额或者数量虽未达到第（一）项至第（四）项规定标准，但分别达到其中两项以上标准一半以上的；
- （六）其他严重情节的情形。

实施前款规定的行为，数额或者数量达到前款第（一）项至第（五）项规定标准五倍以上的，属于刑法第二百一十七条规定的“其他特别严重情节”。

09

我国现行著作权行政执法与刑事司法衔接机制

The current linking mechanism of copyright administrative enforcement and criminal justice in China



我国现行著作权行政执法与刑事司法衔接机制

Linking mechanism of copyright administrative law enforcement and criminal justice

一、法规、部委规章、行动计划、司法文件 laws and regulations, departmental rules and judicial documents

1. 《公安部、国家工商行政管理总局和国家知识产权局关于在查处侵犯知识产权违法犯罪案件工作中加强协作配合的通知》(2000)
2. 国务院《行政执法机关移送涉嫌犯罪案件的规定》(2001)
3. 《最高人民检察院人民检察院办理行政执法机关移送涉嫌犯罪案件的规定》(2001)
4. 《最高人民检察院、全国整顿和规范市场经济秩序领导小组办公室、公安部关于加强行政执法机关与公安机关、人民检察院工作联系的意见》(2004)
5. 《最高人民检察院、全国整顿和规范市场经济秩序领导小组办公室、公安部、监察部关于在行政执法中及时移送涉嫌犯罪案件的意见》(2006)
6. 《公安部、国家版权局关于在打击侵犯著作权违法犯罪工作中加强衔接配合的暂行规定》(2006)
7. 《公安部、海关总署关于加强知识产权执法协作的暂行规定》(2006)
8. 《最高人民法院关于全面加强知识产权审判工作为建设创新型国家提供司法保障的意见》(2007)

我国现行著作权行政执法与刑事司法衔接机制

Linking mechanism of copyright administrative law enforcement and criminal justice

9. 《国家知识产权局、公安部关于建立协作配合机制共同加强知识产权保护工作的通知》(2008)
10. 《国家知识产权战略纲要》(2008)
11. 《最高人民法院、最高人民检察院、公安部、司法部关于办理侵犯知识产权刑事案件适用法律若干问题的解释》(2011)
12. 《国务院法制办、中央纪委、最高人民法院、最高人民检察院、公安部、国家安全部、司法部、人力资源社会保障部关于加强行政执法与刑事司法衔接工作的意见》(2011)

我国现行著作权行政执法与刑事司法衔接机制

Linking mechanism of copyright administrative law enforcement and criminal justice

二、主要内容 Main contents

信息共享机制： Information sharing mechanism:

- 1) 各级行政执法机关、公安机关、人民检察院要在充分发挥各自职能作用的基础上，做到信息共享、密切合作。要建立情况信息通报制度，并在加强保密工作的前提下，逐步实现各行政执法机关信息管理系统与公安机关、人民检察院的信息联网共享。
- 2) 充分运用高科技手段，在全国范围内推动建立行政执法与刑事司法“网上衔接，信息共享”机制，发挥其在知识产权保护中的更大作用。

我国现行著作权行政执法与刑事司法衔接机制

Linking mechanism of copyright administrative law enforcement and criminal justice

二、主要内容 Main contents

公安机关提前介入（一般情况）： Public security organs intervene in advance (general situation):

1) 2006年3月2日最高人民法院、全国整顿和规范市场经济秩序领导小组办公室、公安部、监察部发布了《关于在行政执法中及时移送涉嫌犯罪案件的意见》：

对有证据表明可能涉嫌犯罪的行为人可能逃匿或者销毁证据，需要公安机关参与、配合的，行政执法机关可以商请公安机关提前介入，公安机关可以派员介入。对涉嫌犯罪的，公安机关应当及时依法立案侦查。

2) 2006年3月26日公安部、国家版权局《关于在打击侵犯著作权违法犯罪工作中加强衔接配合的暂行规定》：

著作权管理部门接到重大案件线索举报，或者在执法现场查获重大案件，认为涉嫌犯罪的，应当立即通知公安机关，公安机关应当派员到场，共同研究查处工作。双方认为符合移送条件的，应当按照国务院的规定立即交由公安机关处理。

我国现行著作权行政执法与刑事司法衔接机制

Linking mechanism of copyright administrative law enforcement and criminal justice

二、主要内容 Main contents

法院介入： Court intervention

在行政案件审理过程中发现涉嫌刑事犯罪应当给予刑事制裁而仅受到行政处罚或者行政处理的，应在向行政机关提出司法建议的同时，及时将犯罪线索移送公安机关侦查处理。

10

IFPI日常反盜版工作
IFPI's anti-piracy work



IFPI日常反盗版工作 IFPI's anti-piracy work

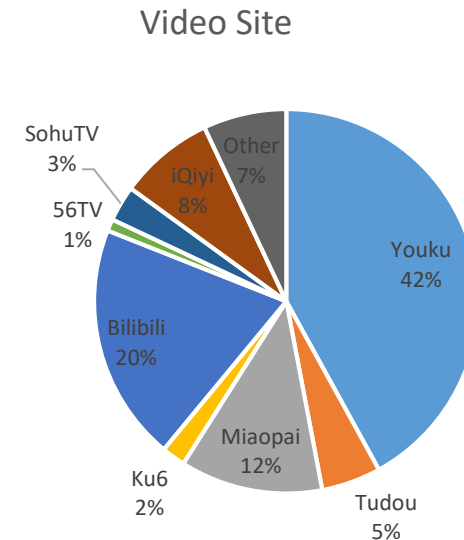
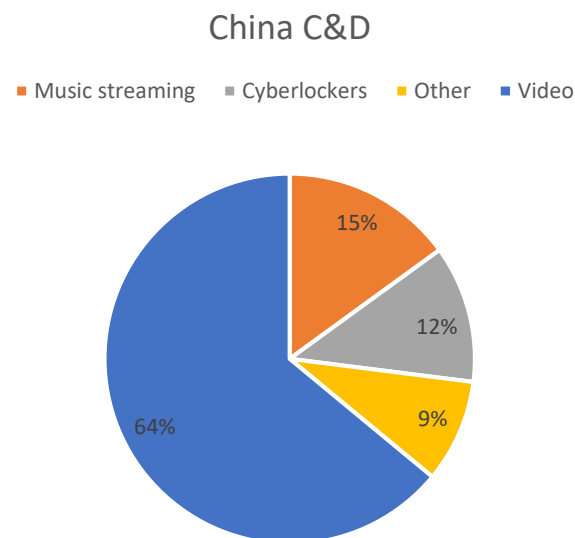
1.警告信通知工作 Notice & take-down

- 在2019年(1月-8月)发送警告信，包括241045侵权链接内容，解决率97.00% Notices covering 241045 infringing links were sent in 2019 (January to August) with the resolve rate of 97%
- 在2018年发送警告信，包括406089侵权链接内容，解决率98.30% Notices covering 406089 infringing links were sent in 2018 with the resolve rate of 98.3%
- 在2017年发送警告信，包括518813侵权链接内容，解决率95.95% Notices covering 518813 infringing links were sent in 2017 with the resolve rate of 95.95%
- 在2016年发送警告信，包括467405侵权链接内容，解决率96.89% Notices covering 467405 infringing links were sent in 2016 with the resolve rate of 96.89%
- 在2015年发送警告信，包括638602侵权链接内容，解决率90.39% Notices covering 638602 infringing links were sent in 2015 with the resolve rate of 90.39%
- 在2014年发送警告信，包括262030侵权链接内容，解决率87.80% Notices covering 262030 infringing links were sent in 2014 with the resolve rate of 87.8%

IFPI日常反盗版工作 IFPI's anti-piracy work

未授权音乐平台——2018年IFPI警告信占比图 Main parts of 2019's notices

1. 2018年IFPI在中国大陆发送警告信48204封，共计406089条侵权链接，下架率98.3%。
2. 警告信占比图。
3. 视频平台占比图。



IFPI日常反盗版工作 IFPI's anti-piracy work

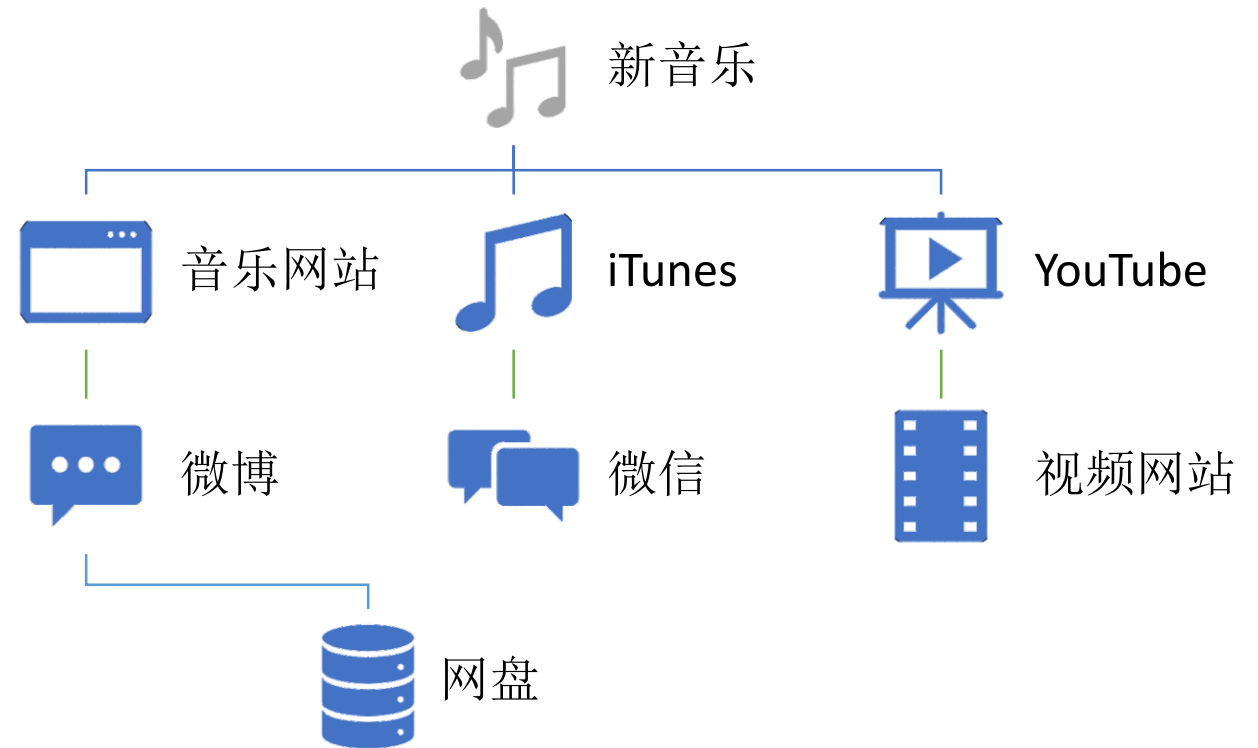
2019年侵权警告信主要分布 Main parts of 2019's notices

视频和短视频平台 Video and short video platforms

社交媒体 Social media

网盘 Cyber locker

U盘 USBs



IFPI日常反盗版工作 IFPI's anti-piracy work

• 侵权链接内容举例： Examples of infringement links:

274 <http://video.tudou.com/v/XMTkzNDczMzE2OA==.html>
275 <http://video.tudou.com/v/XMTkzNjA1MjA4MA==.html>
276 <http://video.tudou.com/v/XMTkzNjMyNzgwOA==.html>
277 <http://video.tudou.com/v/XMTkzODg3MjMwMA==.html>
278 <http://video.tudou.com/v/XMTkzODg3MjMyNA==.html>
279 <http://video.tudou.com/v/XMTkzODg3MjMzMg==.html>
280 http://www.iqiyi.com/v_19rr72p8w4.html
281 http://www.iqiyi.com/v_19rr7kb5a0.html
282 http://www.iqiyi.com/v_19rr9z9n2o.html
283 http://www.iqiyi.com/v_19rran6zyg.html
284 http://www.iqiyi.com/v_19rrb50tcc.html
285 http://www.iqiyi.com/v_19rre0cels.html
286 http://www.iqiyi.com/v_19rrifjja3.html
287 http://www.iqiyi.com/v_19rrifjs0f.html
288 http://www.iqiyi.com/v_19rrl50s40.html
289 http://www.iqiyi.com/w_19rrmla3m5.html
290 http://www.iqiyi.com/w_19rrwatuf9.html
291 http://www.iqiyi.com/w_19ru6ou80t.html
292 http://www.iqiyi.com/w_19ru9mmpu5.html
293 http://www.iqiyi.com/w_19runmsilt.html
294 http://www.iqiyi.com/w_19ruoimq31.html
295 http://www.iqiyi.com/w_19rut8n7qh.html
296 http://www.iqiyi.com/w_19rutat3vh.html
297 http://www.iqiyi.com/w_19rvp8ldql.html
298 http://www.iqiyi.com/w_19rvzvicdh.html
299 http://www.iqiyi.com/w_19rwjkhvs1.html
300 http://www.iqiyi.com/w_19rw102151.html
301 http://www.iqiyi.com/w_19rwo9uuzx.html
302 http://www.iqiyi.com/w_19rxm2wqxh.html
303 http://www.iqiyi.com/w_19rxpf0swh.html
304 <http://www.iqiyi.com/yinyue/20130509/c281d526625cb880.html>
305 <http://www.le.com/ptv/vplay/1744528.html>
306 <http://www.le.com/ptv/vplay/27320215.html>
307 <http://www.le.com/ptv/vplay/27320219.html>
308 <http://www.yinyuetai.com/video/2281862>
309 <http://www.yinyuetai.com/video/2320577>
310 <http://www.yinyuetai.com/video/2353347>
311 <http://www.yinyuetai.com/video/2481439>
312 <http://www.yinyuetai.com/video/281746>
313 <http://www.yinyuetai.com/video/2888946>

2600 <https://www.bilibili.com/video/av4256577?from=search&seid=3597821902588273507>
2601 <https://www.bilibili.com/video/av18859612?from=search&seid=12079720631573774656>
2602 <https://www.bilibili.com/video/av27346879?from=search&seid=9499316427513159012>
2603 <https://www.bilibili.com/video/av23604913?from=search&seid=9499316427513159012>
2604 <https://www.bilibili.com/video/av38863507?from=search&seid=15206782858811932006>
2605 <https://www.bilibili.com/video/av22420072?from=search&seid=11988163770194254937>
2606 <https://www.bilibili.com/video/av22420923?from=search&seid=11988163770194254937>
2607 <https://www.bilibili.com/video/av38506450?from=search&seid=11988163770194254937>
2608 <https://www.bilibili.com/video/av18859787?from=search&seid=11988163770194254937>
2609 <https://www.bilibili.com/video/av41175187?from=search&seid=11988163770194254937>
2610 <https://www.bilibili.com/video/av40412545?from=search&seid=2899119037619865547>
2611 <https://www.bilibili.com/video/av3977052?from=search&seid=17935563004974615124>
2612 <https://www.bilibili.com/video/av43616998?from=search&seid=12486816033388815028>
2613 <https://www.bilibili.com/video/av36771398?from=search&seid=10501831271831410843>
2614 <https://www.bilibili.com/video/av36907021?from=search&seid=369970137091909729>
2615 <https://www.bilibili.com/video/av42115999?from=search&seid=369970137091909729>
2616 <https://www.bilibili.com/video/av7937761?from=search&seid=14457547592659981399>
2617 <https://www.bilibili.com/video/av7937694?from=search&seid=12134481356350301727>
2618 <https://www.bilibili.com/video/av36907207?from=search&seid=13489804452625993196>
2619 <https://www.bilibili.com/video/av42193384?from=search&seid=1536155382075558759>
2620 <https://www.bilibili.com/video/av24097429?from=search&seid=12640288963533221378>
2621 <https://www.bilibili.com/video/av13603720?from=search&seid=13607834370439060990>
2622 <https://www.bilibili.com/video/av6062420?from=search&seid=1383071294229543086>
2623 <https://www.bilibili.com/video/av39837206?from=search&seid=12827461711893694560>
2624 <https://www.bilibili.com/video/av10639700?from=search&seid=18086633144784374244>
2625 <https://www.bilibili.com/video/av16781315?from=search&seid=3333953076952700214>
2626 <https://www.bilibili.com/video/av41437219?from=search&seid=3761317909331779666>
2627 <https://www.bilibili.com/video/av41437288?from=search&seid=10105770321478080023>
2628 <https://www.bilibili.com/video/av41371855?from=search&seid=15292110573728395763>
2629 <https://www.bilibili.com/video/av18986946?from=search&seid=6393980715236360893>
2630 <https://www.bilibili.com/video/av20149201?from=search&seid=2354407506960547023>
2631 <https://www.bilibili.com/video/av21372558?from=search&seid=13743404979946981235>
2632 <https://www.bilibili.com/video/av18986910?from=search&seid=3937572340003036811>
2633 <https://www.bilibili.com/video/av8900290?from=search&seid=12527202227546238237>
2634 <https://www.bilibili.com/video/av21372770?from=search&seid=12527202227546238237>
2635 <https://www.bilibili.com/video/av6666370?from=search&seid=10739036213476535993>
2636 <https://www.bilibili.com/video/av8614699?from=search&seid=13968899431385683830>
2637 <https://www.bilibili.com/video/av9056947?from=search&seid=12152728880048262671>
2638 <https://www.bilibili.com/video/av33528086?from=search&seid=11346224108678481664>
2639

IFPI日常反盗版工作 IFPI's anti-piracy work

- IFPI警告信系统界面 IFPI's warning system interface

IFPI Asian Regional Office

ifpi.asia/portal/port_notice/notice_search.php

ifpi representing the recording industry worldwide

Welcome : Xiaoyue Zhang [Logout](#)

[Intercom](#) [Case Management](#) **[Notices](#)** [Profile](#)

[Notice Search](#) [Notice Add](#) [Notice Report](#) [ISP Details](#) [Pre-release](#) [Mobile App](#)

Notices - Search

Region : China

Search Keyword :

1st Notice Date (From) : - - YYYY-MM-DD

1st Notice Date (To) : - - YYYY-MM-DD

Reply : ☐

Pre-release : ☐

IAPS : ☐

Status : All

Type : Select One

2nd Notice Date (From) : - - YYYY-MM-DD

2nd Notice Date (To) : - - YYYY-MM-DD

By Auto Notice : ☐

Is Actual Notice : ☐

Report Not Counted : ☐

Remarks :

Result : Total F

|< << < 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 > >> >|

Ref no. (↓)	ICP / ISP	Site Name/ ISP Name	Type	Track #	1st Notice Date	2nd Notice Date
BJ19-26821	ICP	kuyun.co	Video	1	-	
BJ19-26820	ICP	kuyun.co	Video	3	2019-10-18 15:44:18	
BJ19-26819	ICP	bilibili.com	Video	1	2019-10-02 14:57:11	
BJ19-26818	ICP	bilibili.com	Video	8	2019-10-02 14:57:11	
BJ19-26817	ICP	bilibili.com	Video	8	2019-10-02 14:57:11	
BJ19-26816	ICP	bilibili.com	Video	8	2019-10-02 14:57:11	
BJ19-26815	ICP	bilibili.com	Video	8	2019-10-02 14:57:11	
BJ19-26814	ICP	bilibili.com	Video	8	2019-10-02 14:57:11	

IFPI日常反盗版工作 IFPI's anti-piracy work

警告信举例 Example of a notice

- 序列号: BJ15-44631
- 国际唱片业协会 (IFPI) 代表全世界超过60个国家包括环球 (Universal Music)、索尼 (Sony Music)、百代 (EMI Group)、华纳 (Warner Music) 在内约1400家唱片公司。同时, 国际唱片业协会也是中华人民共和国版权局指定的境外录音制品的版权认证 机构。国际唱片业协会北京代表处接受会员公司的委托对互联网进行监控, 并对任何侵犯本会会员公司权利的行为采取行动。国际唱片业协会已经证实下列的音乐 (档案) 未得到许可通过贵网站向公众传播, 违反了有关法律规定, 侵犯了本会会员公司的 权利, 其详细情况如下:
 - URL: http://www.56.com/u22/v_MTA2NDU4MDEx.html IP地址: 180.153.21.176 时间: 14:46 13/10/2015 艺人/音乐歌曲: 王杰 / 为了爱梦一生 权利人: Warner Music
 - URL: http://www.56.com/u95/v_MTEwMjMzMDIw.html IP地址: 180.153.21.176 时间: 14:46 13/10/2015 艺人/音乐歌曲: 王杰 / 一场游戏一场梦 权利人: Warner Music
- 上述侵权内容只是做为贵网站传播侵权行为的例证, 并非全部。《中华人民共和国著作权法》第四十二条的规定: 录音录像制作者对其制作的录音录像制品, 享有许可他人复制、发行、出租、通过信息网络向公众传播并获得报酬的权利; 被许可复制、发行、通过信息网络向公众传播录音录像制品, 还应取得著作权人、表演者许可、并支付报酬。此外, 根据《中华人民共和国民法通则》第一百三十条及由2010年7月1日起施行的《中华人民共和国侵权责任法》第三十六条规定, 网络服务提供者知道网络用户利用其网络服务侵害他人民事权益, 未采取必要措施的, 与该网络用户承担连带责任。针对网络内容服务提供者的侵权责任的认定, 最高人民法院《关于审理涉及计算机网络著作权纠纷案件适用法律若干问题的解释》也做了明确规定。贵网站未经许可传播本会会员公司录音制品的行为已严重触犯了中国的法律, 应承担相应的法律责任。考虑到出现上述情况, 可能是由于你对相关的法律不了解导致。所以我们在采取法律行动之前, 向你发出侵权警告。希望你立即对 网站进行全面检查, 并删除所有未得到授权而上载、传播的音乐文件, 并不再发生这种侵权行为。
- 国际唱片业协会将会不断监察上述侵权活动是否停止, 在必要时采取法律行动追究侵权者的责任, 维护会员公司的权利。如果你有任何问题请随时联络本会, 方式如下:
 - 电话: 8610 87945111
 - 传真: 8610 87945110
 - 邮箱: Xiaoyue.zhang@ifpi.org
 - 网址: www.ifpi.org
 - 通信地址: 北京市朝阳区高碑店乡北花园村388好华汇大厦3011室
 - 邮编: 100013
 - 国际唱片业协会 (瑞士) 北京代表处

IFPI日常反盗版工作 IFPI's anti-piracy work

- 平台版权投诉接口 Platform copyright complaint interface



IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

- 行政投诉 Administrative complaints

与IFPI合作的行政投诉部门：

文化旅游部

国家版权局

扫黄打非办

地方文法执法部门、地方工商管理部门。

年份	投诉数量	解决率
2015	410	85%
2016	258	90%
2017	264	98.5%
2018	214	72.8%

IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

行政投诉 Administrative complaints

- 2018剑网行动 2018 Swordnet Action

共计投诉214个案件，推刑事1个，行政处罚11个，关闭41家，关闭音乐功能13，警告后删除侵权内容136个，工信部屏蔽12个海外服务器，解决率100%。IFPI filed 214 administrative cases and pushed authorities to handle these cases. Up to now, 41 websites were closed, 1 case has been transferred to criminal proceedings, 11 websites were punished, 13 websites has changed to non-musical content, 136 operators deleted infringement tracks and were warned by enforcement forces, and 12 websites were blocked by MIIT. The resolution rate is 100%.

- 2017剑网行动 2017 Swordnet Action

共计投诉264个案件，行政处罚13个，关闭31个，关闭音乐功能26个，警告后删除侵权内容141个，服务器迁移海外4个，阿里广告联盟停止广告收益49个，到目前解决率98.5%。IFPI filed 264 administrative cases. Up to now, 31 websites were closed, 13 operators were punished, the music function of 26 operators has been turned off, 141 operators deleted infringement tracks and were warned by enforcement forces, 4 operators' servers have been migrated overseas, and 13 operators were prohibited from getting advertising revenue. The resolution rate is 98.5%.

- 2016剑网行动 2016 Swordnet Action

共计投诉258个案件，推刑事1个，行政处罚16个，关闭36家，关闭音乐功能35，警告后删除侵权内容144，26个服务器迁移海外，解决率90%。IFPI filed 258 administrative cases. Up to now, 1 case has been transferred to criminal proceedings, 36 websites were closed, 16 operators were punished, the music function of 35 operators has been turned off, 144 operators deleted infringement tracks and were warned by enforcement forces, and 26 operators' servers have been migrated overseas. The resolution rate is 90%.

2015剑网行动 2015 Swordnet Action

共计投诉410个案件，行政处罚22个，关闭67家，关闭音乐功能64个，地方执法警告后删除侵权链接242家，15个服务器迁移海外，解决率96%。IFPI filed 410 administrative cases. Up to now, 67 websites were closed, 22 operators were punished, the music function of 64 operators has been turned off, 242 operators deleted infringement tracks and were warned by local enforcement forces, and 15 operators' servers have been migrated overseas. The resolution rate is 96%.

IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

行政投诉材料 Administrative complaints' documents

- 举报函 Report letter
- 版权认证报告 Copyright certification report
- 侵权音乐链接举例 Examples of infringing music links
- 网络涉嫌侵权信息表 Information sheet of network suspected infringement

IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

- 举报函 Report letter

国际唱片业协会（瑞士）北京代表处
IFPI(Switzerland)Beijing Representative Office



致：政府版权执法部门

有关违法网站“***音乐网”的举报函

国际唱片业协会（IFPI）代表全世界超过 60 个国家包括环球（Universal Music）、Sony Music、百代（EMI Group）、华纳（Warner Music）在内约 1400 家唱片公司。同时，国际唱片业协会也是中华人民共和国国家版权局指定的境外录音制品的版权认证机构。

国际唱片业协会接受会员公司的委托对互联网进行监控，并对任何侵犯本会会员公司权利的行为采取维权行动。近日本会维权人员发现名为“网址：http://www.***.com”的网站，未经本会会员公司授权擅自向公众提供大量侵权录音录像制品的下载和试听/试听服务。最近，此网不但没有理会国家打击网上侵权的行动，而且还不断提供侵权歌曲予公众下载和试听/试听。

按国家的相关规定，此涉案公司已违反了《中华人民共和国著作权法》、《信息网络传播权保护条例》、《著作权行政处罚实施办法》、《互联网信息服务管理办法》、《互联网著作权行政保护办法》和《互联网文化管理暂行规定》等相关法律法规的规定。

就此，国际唱片业协会正式向贵部做出举报，希望贵部依照现行法律法规，对上述违法网站及其涉案人员或公司采取行政执法予以取缔，处罚违法者，查缴涉案器材。如遇违法行为可能构成犯罪者，敬请将案件移送公安部门或人民检察院，追究其刑事责任。

附件包括（1）网络涉嫌侵权信息表 1 份；（2）版权认证报告 1 份和（3）侵权录音录像制品链接举例 1 份。由于涉案侵权音乐作品数量众多，无法一一列举，附件所列的只是例证，并非全部。

国际唱片业协会谨代表各会员公司就贵部所提供的协助深表感谢。如需任何配合与帮助，请随时与本会张小月（电话：010-87945111）。

IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

- 版权认证报告 Copyright certification report

国际唱片业协会（瑞士）北京代表处
IFPI(Switzerland)Beijing Representative Office



版权认证报告

兹证明下列录音录像制品之版权系国际唱片业协会（IFPI）会员唱片公司所有，且未授权
“http://www.***.com” 该网站使用。 ..



编号	原歌曲名称	演唱者	版权拥有人
1.	红豆	王菲	Cinepoly Records Co Ltd.
2.	笑忘书	王菲	Cinepoly Records Co Ltd.
3.	容易受伤的女人	王菲	Cinepoly Records Co Ltd.
4.	千千阙歌	陈慧娴	Universal Music Ltd.
5.	女人花	梅艳芳	Sony Music.

国际唱片业协会（瑞士）北京代表处

2019年9月17日

IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

- 侵权音乐链接举例 Examples of infringing music links

	A	B	C	D
1	著作权音像制品 - 侵权音乐链接举例			
2	原歌曲名称	演唱者	版权拥有人	URL
3	红豆	王菲	Cinepoly Records	http://www.htqyy.com/play/374
4	笑忘书	王菲	Cinepoly Records	http://www.htqyy.com/play/364
5	容易受伤的女人	王菲	Cinepoly Records	http://www.htqyy.com/play/1460
6	千千阙歌	陈慧娴	Universal Music	http://www.htqyy.com/play/413
7	女人花	梅艳芳	Sony Music	http://www.htqyy.com/play/1436
8				

IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

- 网络涉嫌侵权信息表表 Information sheet of network suspected infringement

国际唱片业协会（瑞士）北京代表处
IFPI(Switzerland)Beijing Representative Office



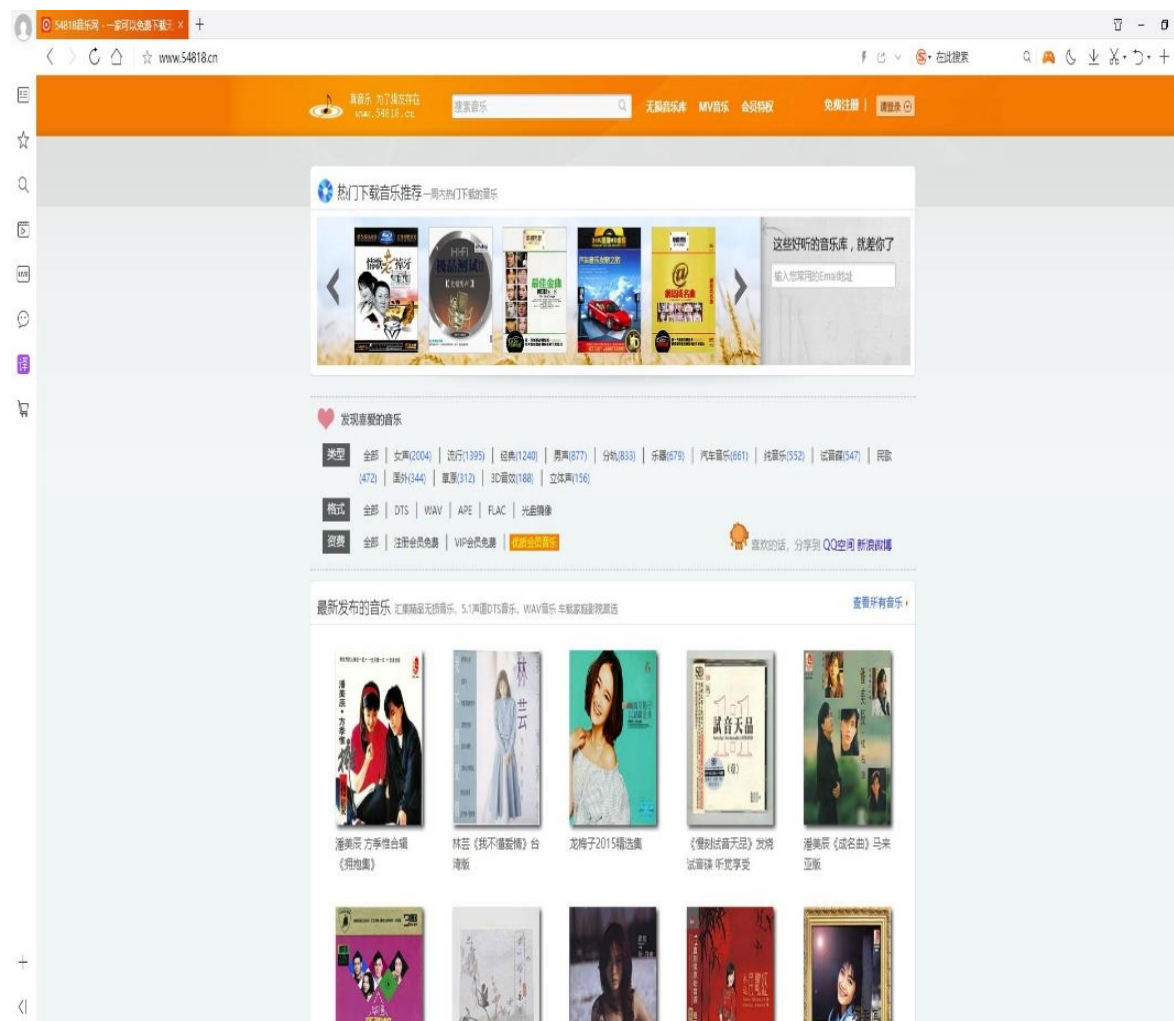
网络涉嫌侵权信息表

资料采集时间： 2019 年 9 月 17 日

网站名称	***音乐网		
网址	http://www.***.com		
网站域名服务器 IP 地址 及 所在地	115.29.28.246 浙江省杭州市 阿里云		
ICP 备案	备案号：	粤 ICP 备 090899**号	
	单位名称：	***	
	网站负责人：	***	
传播的音乐作品 数量	约 10000 个		
音乐文件来源 IP 地址 及 服务器所在地	深层链接		
获 IFPI 会员公 司授权状况	是 否		
侵权内容	涉嫌侵犯国际唱片业协会会员公司拥有版权的音乐作品的信息网络传播权		
拟投诉地区	广东省（ICP 备案所在地）		

IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

行政投诉案例 Administrative cases



IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

• 行政投诉案例 Administrative cases

行政处罚决定书

(洪)文罚字〔2018〕第92号

当事人：汪海(身份证号：360124198703107512)

证照(证件)名称及编号(号码)：身份证号：360124198703107512

住所(住址)：江西省南昌市进贤县前坊镇茅岗街一区5号

汪海(身份证号：360124198703107512)通过信息网络擅自向公众提供他人的录音录像制品一案于2018年12月7日经批准立案调查。

2018年12月19日9时37分至17时53分、2018年12月20日8时16分至9时04分，南昌市文化新闻出版局执法人员在南昌市碟子湖大道2109号14楼南昌市文化市场综合执法支队15A12室使用办公电脑对54818音乐网站(域名：54818.cn)进行远程勘验。2018年12月20日16时00分至17时50分，南昌市文化新闻出版局执法人员主动出示执法证件后对位于江西省南昌市进贤县民和镇中山大道818号御景东方13号楼1单元701室的汪海实际经营的54818音乐网站住所进行检查。

经查，当事人汪海于2018年11月13日开设54818音乐网站(域名：54818.cn)，通过信息网络擅自向公众提供他人音乐作品的下载及在线试听服务，对提供下载及在线试听服务的音乐作品，当事人不能给予提供相关授权证明材料，也未向权利人支付报酬。截止案发止，当事人共收入2000元。调查中，执法人员共提取下载侵权作品499部(首)，权利人共出具358部(首)侵权证明认证报告。当事人的行为以营利为目的通过信息网络擅自向公众提供他人的录音录像制品，损害了社会公共利益，破坏了市场经济秩序。

以上违法事实有以下证据为证：国际唱片协会(瑞士)北京代表处出具的《版权认证报告》认定侵权作品358部(首)；执法人员制作的《远程勘验笔录》、截屏及下载取得的侵权音乐作品499部(首)；2018年12月20日制作的《现场检查笔录》及现场检查照片(图片)6张；对当事人汪海制作的《调查询问笔录》及侵权音乐网站后台截屏图片2张，汪海提供其身份证的复印件。

本机关认为，汪海通过信息网络擅自向公众提供他人的录音录像制品的行为违反了《信息网络传播权保护条例》第二条规定，权利人享有的信息网络传播权受著作权法和本条例保护。除法律、行政法规另有规定的外，任何组织或者个人将他人的作品、表演、录音录像制品通过信息网络向公众提供，应当取得权利人许可，并支付报酬。依照《信息网络传播权保护条例》第十八条第一项规定：违反通过信息网络擅自向公众提供他人录音录像制品的，根据情况承担停止侵害、消除影响、赔礼道歉、赔偿损失等民事责任；同时损害公共利益的，可以由著作权行政管理部门责令停止侵权

行政处罚决定书

2018年12月26日，本机关依法向当事人送达了编号为(洪)文罚告字〔2018〕第92号的《行政处罚事先告知书》一份，告诉其作出行政处罚的内容、事实、理由和依据，并告知当事人相关的权利和义务及拟给予处罚款人民币6000元整的行政处罚。截至2019年1月2日，当事人对《行政处罚事先告知书》拟给予的行政处罚决定没有提出陈述和申辩意见。

根据现有事实及证据，汪海通过信息网络擅自向公众提供他人的录音录像制品的侵权违法行为，事实清楚，证据完整。在调查过程中，当事人能够积极配合调查。现责令其立即改正违法行为，并决定给予汪海如下行政处罚：

处罚内容：处罚款人民币6000元整。

你(单位)应当自收到本决定书之日起十五日内，到 江西

银行缴纳罚款。逾期不缴纳罚款的，依据《行政处罚法》

第五十一条第(一)项的规定，本机关可每日按罚款数额的百分之三加处罚款。

你(单位)如对本处罚决定不服，可在收到本决定书之日起六十日内

向 南昌市人民政府 或 江西省新闻出版局广电局

申请行政复议，也可在收到本决定书之日起六个月内直接向

江西省南昌市东湖区 人民法院提起行政诉讼。行政复议或者行政诉讼期

间，本处罚决定不停止执行。

逾期不申请行政复议或者提起行政诉讼，又不履行本处罚决定，经催告后仍未履行义务的，依据《行政强制法》第五十四条的规定，本机关可申请人民法院强制执行。

IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

投诉案例2 Administrative case example

- 2019年1月，根据全国“扫黄打非”办公室交办线索，广东省深圳市福田区“扫黄打非”办会同区公安局、区文化体育局、区市场监管局联合行动，一举查获5个在某电商购物平台销售侵权盗版录音录像制品的窝点 In the joint action of administrative law enforcement departments and public security department of Futian District, Shenzhen City, 5 workshops selling infringing and pirated audio and video products on an e-commerce platforms were seized
- 当日，执法部门在现场查扣存储侵权歌曲的成品U盘14280个、芯片2170块、电脑主机28台、货运单1600余张 14280 finished U-disks, 2170 chips, 28 computer hosts and more than 1600 freight bills for storing infringing songs on site have been found
- 经查，该涉案公司未经著作权方授权，擅自以U盘存储的形式向公众销售大量侵犯著作权录音、录像制品，涉案作品数量和金额巨大，涉嫌构成刑事犯罪。 The case constitutes a criminal case.
- 目前，该案正在进一步办理中 At present, the case is under further processing

IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

投诉案例2 Administrative case example



深圳市“扫黄打非”部门部署查处行动



待寄出装有涉案电子介质的包裹



现场查扣存储侵权歌曲的成品U盘



执法人员在现场查封大量涉案物品

IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

投诉案例2. Administrative case example

- 销售数量19万多件
- 现场查抄的复制品1.4万多个
- 预估销售金额100多万



IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

典型刑事诉讼案例1. Criminal case example NO.1

骑士音乐网案 Qishi Music

- 2010年11月25日，根据国际唱片业协会的举报，版权部门联合公安机关查获并扣押“骑士音乐网”在安徽省滁州市南谯区一出租屋内的三台服务器。经查明，截至2007年9月，该网站广告收益达103万余元。期间，凌励曾多次接到国际唱片业协会的侵权警告信，但均置之不理 The advertising revenue of the infringing website is more than 1.03 million RMB before September 2017
- 2007年9月，凌励以44万元的价格，将“骑士音乐网”域名所有权、租赁服务器的使用权、网站程序和全部音乐数据转让给夏某、王某 The website was transferred for 440000 RMB in September 2007
- 自2007年10月至案发，从运营的“骑士音乐网”获取广告费9万余元。2011年1月23日，滁州市南谯区法院对“骑士音乐网”侵犯著作权案作出一审判决，以侵犯著作权罪，判处凌某有期徒刑5年并处罚金150万元，判处夏某有期徒刑3年6个月并处罚金20万元，判处王某有期徒刑3年3个月并处罚金20万元 After October 2017, the new operators got more than 90000 RMB from operating the website
- 凌某、夏某、王某提起上诉 The former and new operators appealed

IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

典型刑事诉讼案例2. Criminal case example NO.2

- 2014年我爱音乐网侵犯著作权案，浙江省奉化市检察院指控被告人赵某侵犯著作权罪，于2014年3月向浙江省奉化市人民法院提起公诉 The criminal case of Zhao infringing copyright was filed in March 2014 in Fenghua, Zhejiang
- 公诉机关指控：2011年5月至2013年3月期间，被告人赵某以营利为目的，开设经营“我爱音乐网”（域名：www.520music.net），并将网站服务器托管在中国电信股份有限公司奉化分公司机房，并未经权利人许可，擅自通过信息网络在其经营的音乐网站上传播他人的《天光》、《起跳》等音乐作品至少512首，并通过加盟百度联盟，连接百度广告，以及与手机娱乐产品营销平台合作，提供铃声下载服务等方式，非法获利人民币4000余元 At least 512 unlicensed songs were disseminated on the music website operated by Zhao, making an illegal profit of more than 4000 RMB
- 法院根据上述被告人赵某的犯罪事实、性质、情节和对社会的危害程度，判决如下： The court sentenced that:
 - 一、被告人赵某犯侵犯著作权罪，判处有期徒刑八个月，缓刑一年六个月，并处罚金五千元； Zhao was sentenced to eight months' imprisonment, one year and six months' probation, and fined 5000 RMB;
 - 二、追缴被告人赵某违法所得四千元，没收被告人赵某的作案工具服务器一个。 Illegal income of 4000 RMB and the server was confiscated.

IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

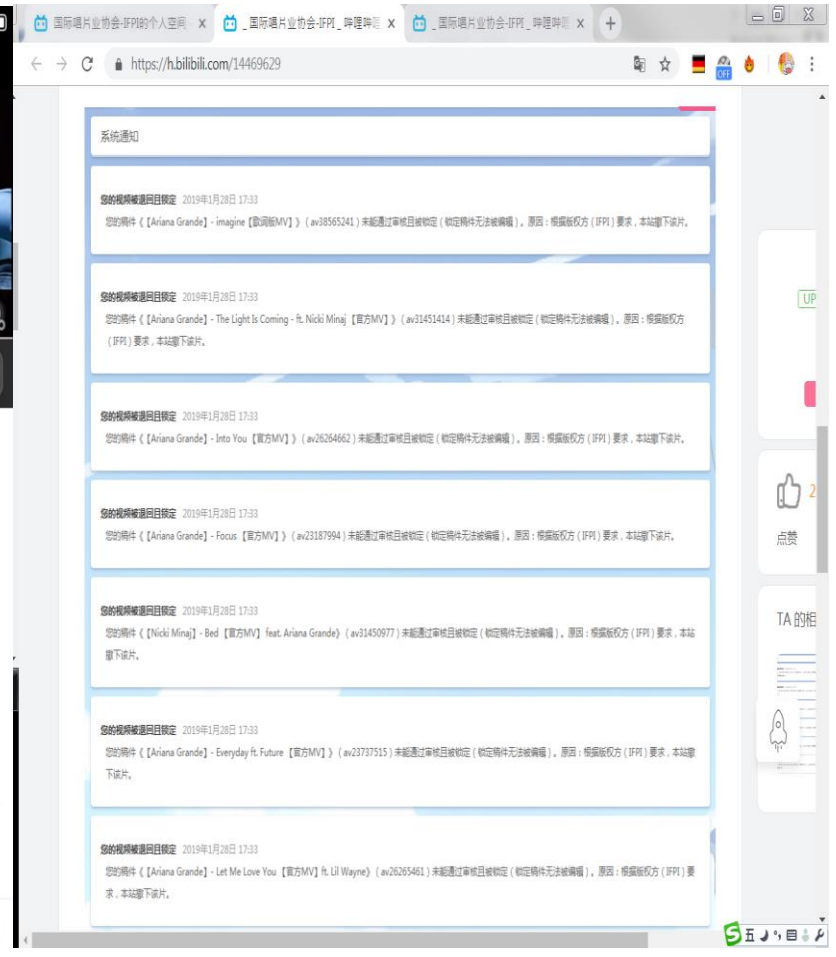
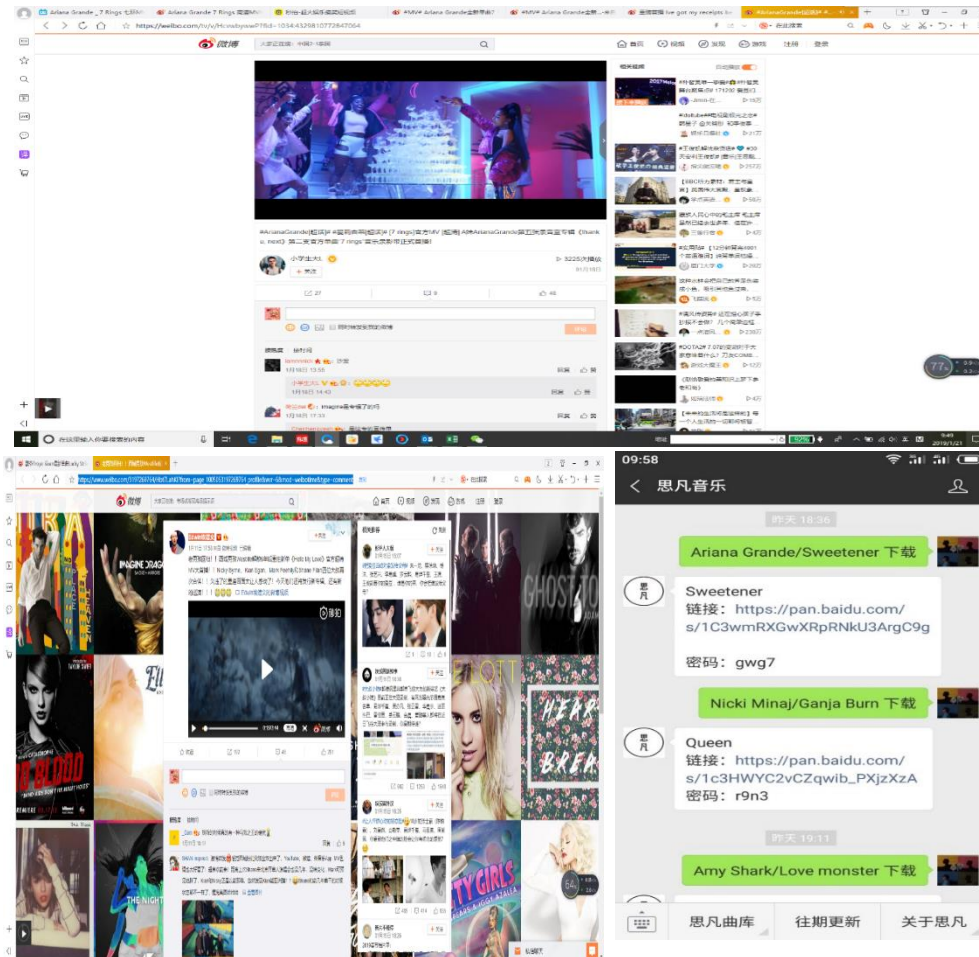


Android	iOS	Total
198	45	243
150	33	183
78%	73%	75%

IFPI反盗版工作概述 IFPI's anti-piracy work

会员公司新歌维权服务 Right protection service for member companies' new songs

- 2018年新歌维权行动116次，下架率100%，当日下架率83% 116 times of service were provided in 2018, with a drop off rate of 100%



谢谢！

Thank you

